**Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg**

**Cynhadledd Amddiffyn Plant - Protocol ar gyfer Ymarferwyr**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg | Dyddiad: 21 Mawrth 2022 | Statws: Wedi'i gymeradwyo Ebrill 2022 |
| Awdur: PPG  |  | Dyddiad adolygu: 21 Mawrth 2025 |

|  |  |
| --- | --- |
| Cynnwys | Tudalen |
| Cyflwyniad a Bwriad | 3 |
| Presenoldeb a Niferoedd yn y Gynhadledd Amddiffyn Plant | 3 |
| Paratoi Adroddiadau ar gyfer y Gynhadledd | 4 |
| Rhannu Adroddiadau gyda'r Teulu | 5 |
| Cyfrinachedd a Rhannu Gwybodaeth yn y Gynhadledd | 5 |
| Y Broses Benderfynu yn y Gynhadledd | 6 |
| Uwchgyfeirio pryderon diogelu sydd angen sylw brys yn dilyn penderfyniad yn y Gynhadledd.  | 7 |
| Grwpio Proffesiynol | 8 |
| Pobl Eraill sydd yn y Gynhadledd | 9 |
| Rhoi Enw Plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant | 10 |
| Cofnod o'r Gynhadledd Amddiffyn Plant | 10 |
| Atodiad 1: Nodiadau ar gyfer y rheiny sy'n bresennol yn y Gynhadledd Amddiffyn Plant (BDCTM) | 11 |

1. **Cyflwyniad a Bwriad**

Mae'r protocol yma'n rhoi gwybodaeth i ymarferwyr sy'n mynd i Gynadleddau Amddiffyn Plant. Mae'n nodi'r hyn a ddisgwylir ganddyn nhw a'r cyfrifoldebau bydd yn rhaid iddyn nhw eu hysgwyddo.

Mae'r egwyddorion sy'n sail i'r protocol yn hanfodol er mwyn diogelu ymarfer sy'n canolbwyntio ar y plentyn ac er mwyn sicrhau bod plant, pobl ifainc a'u teuluoedd yn eu deall. Mae'r egwyddorion yma hefyd yn sicrhau bod llais y disgybl yn aros yn ganolog i brosesau'r Gynhadledd Amddiffyn Plant.

Rhaid darllen y protocol yma ar y cyd â Gweithdrefnau Diogelu Cymru.

[https://diogelu.cymru/](https://diogelu.cymru/cy/)

Mae modd dod o hyd i ganllawiau rhanbarthol mewn perthynas ag Ymholiadau Ymchwiliad ar y Cyd Adran 47**,** Cofnodi Penderfyniadau yn dilyn Ymholiadau Adran 47**,** Atgyfeiriadau Cyn-geni a Phrotocol Cynadleddau CTM,Canllawiau Grŵp Craidd ac Ymholiadau Amddiffyn Plant ar wefan Diogelu Cwm Taf Morgannwg.

[www.cwmtafmorgannwgsafeguardingboard.co.uk/Cy](http://www.cwmtafmorgannwgsafeguardingboard.co.uk/Cy)

1. **Presenoldeb a Niferoedd yn y Gynhadledd Amddiffyn Plant**

Os ydy ymholiadau Adran 47 wedi barnu bod y plentyn/plant yn parhau i wynebu risg o niwed, camdriniaeth ac esgeulustod, dylai'r Gwasanaethau Cymdeithasol gynnal Cynhadledd Amddiffyn Plant cyn pen 15 diwrnod yn dilyn y drafodaeth/cyfarfod strategaeth ddiwethaf.

Mae'r Gynhadledd yn tynnu teuluoedd ynghyd (a phlant lle bo hynny'n briodol), gyda'r ymarferwyr a'r eiriolwyr hynny sydd â rhan flaenllaw ym mywyd y plentyn a'r teulu. Mae hyn er mwyn gwneud penderfyniadau ynghylch diogelwch, lles a datblygiad y plentyn.

**Rhaid i'r holl ymarferwyr sy'n derbyn gwahoddiad i'r gynhadledd sicrhau bod eu bod nhw yno. Mae hyn yn hanfodol bwysig a dylai gymryd blaenoriaeth dros bob dim arall. Dylen nhw hefyd wybod pwy arall sydd wedi cael gwahoddiad.**

Os na fydd modd i ymarferwr fod yn bresennol, dylai ef/hi sicrhau bod ymarferwr arall o'i asiantaeth yn mynd ar ei ran. Dylai'r ymarferwr yma feddu ar arbenigedd a gwybodaeth ddigonol i gymryd rhan yn llawn yn y gynhadledd, gan gynnwys bod yn rhan o benderfyniadau. Dylai ymarferwyr roi gwybod yn syth i'r Gwasanaeth Adolygu am unrhyw ymddiheuriadau sydd wedi dod i law a threfniadau amgen er mwyn sicrhau ymyriadau amserol.

Fel arfer bydd lleiafswm o dair asiantaeth sydd â chysylltiad uniongyrchol â'r plentyn yn bresennol cyn bod modd i gynhadledd fynd rhagddi. Os ydy'r gynhadledd yn ymwneud â phlentyn sydd ddim wedi ei eni eto, mae rhaid i fydwraig fod yn bresennol. Yn achlysurol, mae'n bosibl mai dim ond dwy asiantaeth fydd yn bresennol, e.e. pan mae gan y plentyn gysylltiad â dwy asiantaeth yn unig. Y Cadeirydd sy'n penderfynu p'un ai parhau ai peidio. Mae'n dibynnu a yw ef/hi'n fodlon bod gwybodaeth hanfodol ar gael gan yr asiantaethau allweddol. Rhaid cofnodi'r penderfyniad a'r rhesymeg i barhau yng nghofnodion y gynhadledd.

1. **Paratoi Adroddiadau ar gyfer y Gynhadledd**

Mae disgwyl i bob asiantaeth baratoi adroddiad ysgrifenedig ar gyfer y gynhadledd. Wrth baratoi adroddiad ar gyfer y Gynhadledd Amddiffyn Plant, mae'n bwysig bod [ymarferwyr](https://safeguarding.wales/chi/c3pt2/c3pt2.p7.html#tooltip) yn effro i dasgau'r gynhadledd, a'u bod nhw'n ymgymryd â'r tasgau canlynol mewn modd gwrthrychol:

* Gwneud synnwyr o'r holl bryderon sydd wedi dod i law o ymholiadau Adran 47, ynghyd â chanfyddiadau'r asesiad, sy'n cynnwys unrhyw asesiadau perthnasol eraill.
* Nodi cryfderau'r teulu a ffactorau amddiffynol
* Ystyried unrhyw wybodaeth flaenorol am hanes y teulu ac ymyrraeth gan wasanaethau.
* Tynnu ar farn broffesiynol i benderfynu p'un a ydy'r plentyn yn wynebu risg barhaol o niwed, camdrin a/neu esgeulustod.
* Penderfynu p'un a ddylai enw plentyn/plant fynd ar y Gofrestr Amddiffyn Plant a ph'un a oes angen cynllun gofal a chymorth arno fe/arni hi.

a hefyd

* Penderfynu pa gamau gweithredu bydd angen eu cymryd yn y dyfodol, gan nodi'r deilliannau sy'n canolbwyntio ar y plentyn a fydd yn diogelu'r plentyn/plant orau ac yn hyrwyddo'i/u (l)es.

Dylai adroddiadau ganolbwyntio ar ddarparu gwybodaeth berthnasol, gymesur er mwyn galluogi'r sawl sydd yn y gynhadledd i gyflawni'r tasgau yma.

**Yn ystod y gynhadledd, mae'n bwysig bod amser sylweddol yn cael ei neilltuo i gyflawni tasgau yn hytrach na rhannu gwybodaeth.**

Felly, dylai cynrychiolwyr yr asiantaethau ddod i'r gynhadledd gan ddisgwyl gorfod gwneud y canlynol:

* rhoi **crynodeb** o'u hadroddiad a thynnu sylw at bwyntiau pwysig;
* dehongli, dadansoddi ac esbonio'u gwybodaeth er budd y bobl eraill sy'n bresennol yn y gynhadledd;
* gwahaniaethu rhwng ffeithiau, sylwadau, cyhuddiadau neu farn;
* achub ar y cyfle cyntaf i dynnu sylw'r Cadeirydd at unrhyw wybodaeth sy'n arbennig o sensitif neu gyfrinachol a/neu bryderon am drais neu godi ofn posibl;
* dweud a ydy ef/hi'n credu bod y plentyn yn wynebu risg ddifrifol a p'un a ddylid rhoi ei enw ar y Gofrestr Amddiffyn Plant, yn seiliedig ar yr wybodaeth sydd wedi'i rhannu.

Mae modd dod o hyd i ba wybodaeth mae angen ei chynnwys yn yr adroddiad ac unrhyw wybodaeth benodol y mae asiantaethau gwahanol yn gofyn amdani yng ***Ngweithdrefnau Diogelu Cymru – Plant a Phobl Ifainc sy'n wynebu Risg o Niwed – Gwneud Penderfyniadau a Chynadleddau Amddiffyn Plant Cychwynnol – Paratoi Adroddiadau ar gyfer y Gynhadledd.***

Os ydy mwy nag un plentyn o'r un teulu'n cael ei drafod yn y gynhadledd, mae'n bwysig bod pob plentyn yn cael ei drin yn unigol. Mae'n bwysig bod ffactorau megis gallu'r rhiant/gwarcheidwad i rianta, a ffactorau amgylcheddol y teulu'n cael eu hystyried ar gyfer y ddau blentyn AR WAHÂN. Bydd pob plentyn yn derbyn adroddiad unigol.

Rhaid i bob asiantaeth sicrhau bod adroddiadau ysgrifenedig ar gael i'r Cadeirydd **2 ddiwrnod gwaith** cyn y gynhadledd. Pan nad oes modd i ymarferwr fynd i'r gynhadledd, dylai ef/hi gyflwyno adroddiad. Dylai'r adroddiad yma gynnwys barn yr ymarferwyr o'r risgiau i'r plentyn, yn seiliedig ar eu gwybodaeth am y plentyn a'r teulu. Bydd cynrychiolydd o'r asiantaeth yn mynd i'r gynhadledd ar ei ran i gyflwyno'r adroddiad. Dylai'r Cadeirydd sicrhau bod y farn yma'n ffurfio rhan o'r drafodaeth yn y gynhadledd, gan gofio ei bod yn farn sy wedi'i ffurfio heb y budd o glywed cyfraniadau'r holl ymarferwyr eraill yn y gynhadledd.

1. **Rhannu adroddiadau gyda'r teulu**

Rhaid i unigolion o bob asiantaeth sydd wedi paratoi adroddiad drafod ac egluro'r adroddiad hwnnw gyda theuluoedd o leiaf **un diwrnod cyn** y gynhadledd. Dylen nhw ddefnyddio dulliau cyfathrebu sy'n gymesur ag anghenion amrywiol aelodau gwahanol y teulu.

Mae hyn er mwyn:

* bod aelodau'r teulu yn effro i gynnwys yr adroddiad cyn y cyfarfod
* tynnu sylw at unrhyw wallau ffeithiol
* bod amser i wneud synnwyr o gynnwys yr adroddiad
1. **Cyfrinachedd a rhannu gwybodaeth yn y gynhadledd**

Er mwyn i asiantaethau sicrhau eu bod nhw'n diogelu plant yn llwyddiannus, mae rhaid iddyn nhw gydweithio. Mae cydweithio amlasiantaethol yn golygu bod dyletswydd ar bob partner i gydweithio ac i rannu gwybodaeth berthnasol.

Rhaid i wybodaeth sy'n dod i law yn ystod y broses ddiogelu gael ei thrin yn gwbl gyfrinachol ac ni ddylai gael ei datgelu am unrhyw reswm heblaw i ddiogelu plant. Mae hawl datgelu'r wybodaeth os oes gan y plentyn ganiatâd yr ymarferwyr neu unrhyw aelod arall o'r teulu sydd wedi'i roi.

Dylid trafod unrhyw amheuon ynglŷn â rhannu gwybodaeth gyda'r Cadeirydd cyn y gynhadledd. Os ydy asiantaeth yn teimlo y byddai rhannu ei hadroddiad yn cynyddu'r risg bod plentyn yn wynebu niwed arwyddocaol pellach, dylai'r awdur sicrhau ei fod wedi trafod hynny gyda'i arweinydd diogelu. **Rhaid** iddo/iddi hefyd achub ar y cyfle cyntaf i roi gwybod i'r Cadeirydd er mwyn sicrhau bod y gynhadledd yn cael ei rheoli'n briodol.

Os bydd cais yn cael ei wneud i beidio â datgelu unrhyw wybodaeth gyfrinachol i aelodau'r teulu ar ôl i'r gynhadledd ddechrau, bydd gofyn i'r teulu adael y gynhadledd am gyfnod byr er mwyn parhau â sesiwn gaeëdig.

Dylid achub ar y cyfle cyntaf i drafod a datrys unrhyw anghydfod proffesiynol am rannu gwybodaeth a fyddai o bosibl yn amharu ar ddiogelwch y plentyn. Bydd hynny'n caniatáu i aelodau'r gynhadledd wneud penderfyniad am risg barhaus o niwed arwyddocaol, ar sail gwybodaeth ddigonol a pherthnasol.

Mae modd dod o hyd i wybodaeth bellach ynglŷn â phryd y dylid datgelu gwybodaeth yng Ngweithdrefnau Diogelu Cymru a Gweithio gyda'n Gilydd i Ddiogelu pobl: Rhannu Gwybodaeth

<https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/721581/Information_sharing_advice_practitioners_safeguarding_services.pdf>

1. **Y Broses Benderfynu yn y Gynhadledd**

Ar ôl i'r adroddiadau ysgrifenedig a llafar gael eu trafod, ac ar ôl i'r teulu gyfrannu, bydd Cadeirydd y gynhadledd yn crynhoi'r wybodaeth. Mae swydd y Cadeirydd yn cynnwys rhoi'r ffeithiau sydd wedi cael eu cyflwyno mewn cyd-destun wedi'i selio ar ymchwil. Ei swydd hefyd yw egluro'r ffactorau risg sy'n codi o'r wybodaeth. Bydd y Cadeirydd yn gofyn p'un a ydy aelodau'r gynhadledd yn teimlo bod y grynodeb yma'n gywir cyn mynd yn ei flaen.

Bydd gofyn i aelodau'r gynhadledd fynegi'u barn am y risgiau a'r cryfderau. Bydd raid ystyried p'un a ydy'r risg o niwed a phryderon am allu'r rheini i rianta yn fwy na ffactorau teuluol, cryfderau a ffactorau amddiffyn. Dylai'r cyfan fod yn seiliedig ar ddadansoddiad o'r wybodaeth a ranwyd yn y gynhadledd.

Yna, yn seiliedig ar y dystiolaeth sydd ar gael, bydd cynrychiolydd o bob asiantaeth yn gorfod penderfynu a ydy ef/hi o'r farn bod y plentyn yn parhau i wynebu risg o niwed arwyddocaol. Yn dilyn hynny, rhaid iddo/iddi ystyried a oes angen ymyrraeth amlasiantaethol trwy gyfrwng [Cynllun Amddiffyn Gofal a Chymorth](https://safeguarding.wales/chi/c3pt2/c3pt2.p9.html#tooltip) ffurfiol ac a oes angen rhoi enw'r plentyn ar y [Gofrestr Amddiffyn Plant](https://safeguarding.wales/chi/c3pt2/c3pt2.p9.html#tooltip). Gweler Nodiadau Cyfranogiad (Atodiad 1)

Dylai ymarferwyr ddefnyddio offer asesu risg perthnasol i benderfynu p'un a yw'r trothwy ar gyfer y risg o niwed arwyddocaol wedi'i fodloni ai peidio. Dylai ymarferwyr ystyried p'un a ydy ymyriadau wedi cyflawni'r deilliannau a fwriadwyd ai peidio, ac a ddylid rhannu'r canfyddiadau mewn cyfarfodydd Grŵp Craidd a Chynadleddau Amddiffyn Plant. Bydd y prosesau yma'n helpu i lywio'r penderfyniad ynghylch rhoi enw plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant, neu dynnu enw plentyn oddi ar y gofrestr os ydy hynny'n cael ei ystyried.

Rhaid i'r holl ymarferwyr sydd yn y gynhadledd fod yn effro i'r ffaith eu bod nhw'n rhan o'r broses benderfynu ac nad oes modd iddyn nhw osgoi eu cyfrifoldeb. Maen nhw i gyd yn gyfrifol am leisio'u barn broffesiynol eu hun.

Dylai'r penderfyniad adlewyrchu barn gonsensws y gynhadledd. ***Lle'n bosibl, dylai aelodau'r gynhadledd geisio barn gonsensws am bob plentyn unigol a ph'un a ydy ef neu hi'n wynebu risg barhaol o niwed arwyddocaol.***

Os na fydd barn gonsensws yn llwyddiannus, dylai'r Cadeirydd geisio dod o hyd i ddatrysiad. Er enghraifft, ail edrych ar brif bwyntiau'r pryderon a'r risgiau a hwyluso trafodaeth bellach. Rhaid i'r Cadeirydd sicrhau bod barn pob un o'r asiantaethau wedi'i chlywed.

Dim ond lle mae gwahaniaethau barn nad yw'n bosibl eu datrys y dylai'r penderfyniad gael ei wneud drwy bleidlais. Caiff y person a enwebir neu'r person arweiniol o bob asiantaeth ei ofyn i bleidleisio wrth gofrestru. ***Dylid osgoi pleidleisio o'r fath lle bo hynny'n bosibl.***

Serch hynny, os na fydd consensws yn bosibl, dylai'r penderfyniad wrth gofrestru fod yn destun pleidlais. Dylai pleidleisio fod ar sail grwpiau o asiantaethau a/neu [ymarferwyr](https://www.safeguarding.wales/chi/c3pt2/c3pt2.p9.html#tooltip), nid ar sail unigolion. O ran pleidleisio, dylai'r Cadeirydd nodi'n glir y grwpiau o ymarferwyr yn yr asiantaethau. Dylai staff uwch pob asiantaeth gynorthwyo â'r broses yma a sicrhau bod grwpiau o ymarferwyr yn cael eu cadw i leiafswm. Dylid gofyn i’r person sydd wedi’i enwi neu sy’n arwain pob asiantaeth/grŵp o ymarferwr roi ei farn wrth gofrestru.

Pan na fydd consensws, ond mae'r mwyafrif o'r un farn, bydd y Cadeirydd yn derbyn y farn yma hyd yn oed os yw ef/hi'n anghytuno â hi. Bydd yr asiantaethau sydd wedi anghytuno â barn y mwyafrif yn cael eu rhestru yng nghofnod ysgrifenedig y gynhadledd.

Os yw'r bleidlais wedi'i rhannu 50/50, bydd y Cadeirydd yn penderfynu p'un a ydy'r plentyn yn wynebu risg barhaus o niwed arwyddocaol. Yn sgil hynny, bydd yn penderfynu a oes angen Cynllun Gofal a Chymorth Amddiffyn Plant, ac a ddylid rhoi ei enw ar y Gofrestr Amddiffyn Plant.

***Yn dilyn penderfyniad y Gynhadledd, mae'n hanfodol bod holl aelodau'r gynhadledd yn trafod ac yn cyfrannu at unrhyw Gynllun Gofal a Chymorth Amddiffyn Plant arfaethedig i fynd i'r afael â'r risgiau sydd wedi'u nodi.***

Os yw'r Cadeirydd o'r farn bod y penderfyniad yn gosod y plentyn mewn sefyllfa lle mae'n wynebu risg, rhaid iddo nodi hyn yn y gynhadledd a chynnwys ei bryderon yn ei Grynodeb. Yn syth ar ôl y gynhadledd, rhaid iddo uwchgyfeirio'i bryder i'r uwch reolwr sy'n gyfrifol am amddiffyn plant. Pan fydd y Cadeirydd o'r farn nad yw plentyn yn cael ei ddiogelu'n ddigonol, mae dewis ganddo i fynd i'r afael ag unrhyw anghytuno ymysg ymarferwyr. Mae gan bob aelod y gynhadledd yr hawl yma. Os ydy unrhyw ymarferwr yn y gynhadledd o'r farn bod y penderfyniad a wnaed yn y gynhadledd yn gosod y plentyn mewn sefyllfa lle mae'n wynebu risg, dylai ef fynegi ei bryder i'r Cadeirydd, a dylai achub ar y cyfle cyntaf i siarad ag arweinydd diogelu ei asiantaeth. Mae dyletswydd ar bob ymarferwr i fynd ar drywydd pryderon parhaus. (Cyfeiriwch at 'Pryderon yn Ymwneud â Phrotocol Arferion Diogelu Rhyngasiantaethol')

1. **Uwchgyfeirio pryderon diogelu sydd angen sylw brys yn dilyn penderfyniad yn y Gynhadledd.**

Pan fydd gweithiwr proffesiynol o'r farn fod y gynhadledd wedi methu â gwneud cynlluniau digonol i amddiffyn y plentyn, neu'n teimlo bod y gynhadledd wedi methu â glynu wrth y gweithdrefnau a'r safonau ar gyfer Cynadleddau Amddiffyn Plant, ac os bydd y gweithiwr proffesiynol hynny'n mynegi'r pryderon yma i Reolwr Diogelu'r Awdurdod Lleol, bydd gan yntau'r awdurdod i roi penderfyniad y gynhadledd o'r neilltu ac i ail-gynnal y gynhadledd er mwyn ailystyried y trefniadau amddiffyn plant.

1. **Grwpio Proffesiynol**

Cytunodd Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg ar yr enghreifftiau canlynol o grwpio proffesiynol:

* Gwasanaethau Cymdeithasol i Blant (pob gwasanaeth â rheolwr llinell sy'n rhan o Wasanaethau i Blant, e.e. Carfanau Plentyn a Theulu (Carfanau II ac 16+), Carfanau Ymholi ac Asesu, Carfanau Plant Anabl, Carfanau Gadael Gofal, y Garfan Gysylltu, y Garfan Maethu a Mabwysiadu, Staff Preswyl a Charfanau Atal yr Awdurdod Lleol, Carfanau Cymorth a gweithwyr cymorth, Carfan Integredig Cymorth i Deuluoedd, Meisgyn
* Gwasanaeth Troseddau'r Ifainc
* Gwasanaethau Iechyd Plant (gan gynnwys Paediatregyddd, Ymwelydd Iechyd, Nyrs Ysgol, Nyrs Paediatreg – aciwt a chymunedol, Therapi Lleferydd, Nyrsys Arbenigol, Ffisiotherapydd, Nyrs Allgymorth ar gyfer y newyddanedig, CAMHS, Meddyg Teulu)
* Gwasanaethau Cymdeithasol i Oedolion (gan gynnwys yr holl garfanau gwaith cymdeithasol, a'r holl wasanaethau sy'n cael eu rheoli o fewn Gwasanaethau Oedolion, e.e. gwasanaethau lleoli oedolion, carfanau cymorth yn y gymuned)
* Gwasanaethau Iechyd i Oedolion (gan gynnwys Iechyd Meddwl, Gwasanaethau Anabledd Dysgu, Bydwreigiaeth, Meddyg Teulu, Gwasanaethau Camddefnyddio Sylweddau, Carfan Cyffuriau ac Alcohol yn y Gymuned)

(Noder os ydych chi'n rhan o garfan amlasiantaeth, caiff un bleidlais ei dyrannu i chi yn ôl y gwasanaeth rydych chi'n ei gynrychioli, e.e. mae modd i Garfanau Iechyd Meddwl yn y Gymuned eistedd gyda Gwasanaethau Cymdeithasol i Oedolion neu Wasanaethau Iechyd)

* Heddlu (gan gynnwys Uned Diogelu'r Cyhoedd a Swyddogion Adrannau)
* Gwasanaethau Prawf
* Tai; (gan gynnwys cymorth tenantiaeth, neu Asiantaethau Tai)
* Addysg; gan gynnwys ysgolion cynradd, ysgolion uwchradd, meithrinfeydd, y Gwasanaeth Mynychu'r Ysgol a Lles, Mynediad a Chynhwysiant, Seicoleg Addysg a Chymorth Ymddygiad (ble mae plant mewn teulu yn mynychu ysgolion gwahanol, pob ysgol i bleidleisio dros y plentyn penodol hwnnw)
* Darparwyr Blynyddoedd Cynnar cyn-ysgol (heblaw ymwelwyr iechyd), gan gynnwys Dechrau'n Deg
* Grwpiau gwirfoddol; gan gynnwys Cymorth i Ferched, Gweithredu dros Blant, Barnardo's, NSPCC (nid eiriolaeth), Homestart, Gwasanaethau Triniaeth ac Addysg Cyffuriau, y Gwasanaethau Cyffuriau ac Alcohol
* Unrhyw asiantaeth arall yn ôl disgresiwn y Cadeirydd

Dylai cofnodion y gynhadledd adlewyrchu'r grwpiau proffesiynol sydd wedi'u nodi, gan gynnwys sefyllfaoedd lle mae'r Cadeirydd yn gwneud y penderfyniad terfynol am grwpiau o'r fath, a'r rhesymeg dros y penderfyniad yma. Dylai cofnodion y gynhadledd adlewyrchu'r gwahaniaeth barn a fynegwyd yn y gynhadledd, gan gynnwys unrhyw bryderon sydd gan y Cadeirydd ynghylch pa mor briodol yw'r penderfyniad.

1. **Pobl Eraill sydd yn y Gynhadledd**

Mae hefyd pobl sy'n mynd i Gynadleddau Amddiffyn Plant sydd ddim yn rhan o'r broses benderfynu. Mae'r grŵp yma o bobl yn cynnwys:

* Rhieni
* Plant a phobl ifainc
* Aelodau o'r teulu neu bobl sydd yno yn gefn i rieni
* Eiriolwyr dros y plentyn/oedolyn
* Cynrychiolwyr cyfreithiol y rhieni neu'r bobl ifainc
* Staff Arolygaeth Gofal Cymru
* CAFCASS
* Rhieni maeth a chynhalwyr preswyl

Dylid gofyn i rieni, plant, pobl ifainc ac aelodau'r teulu am eu barn, ond yr ymarferwyr sy'n gyfrifol am wneud y penderfyniad terfynol.

Yn unol â Gweithdrefnau Diogelu Plant Cymru Gyfan, bydd y gynhadledd hefyd yn ystyried a fyddai Cynllun Gofal a Chymorth yn fwy priodol mewn amgylchiadau pan na ystyrir bod angen Cynllun Gofal a Chymorth Amddiffyn Plant.

**Problemau Penodol**

* Os mai dim ond un cynrychiolydd Ysgol sy'n bresennol a dim ond un plentyn yn y teulu sy'n mynd i'w ysgol, bydd gofyn iddo fe/iddi hi gyfrannu at y broses benderfynu ar ran ei (h)asiantaeth. Dylai'r cynrychiolydd ysgol hynny selio'i benderfyniad ar yr holl wybodaeth berthnasol a glywodd yn y gynhadledd, a hynny mewn perthynas â'r holl blant sy'n cael eu trafod yn y gynhadledd.
* Os mai dim ond un cynrychiolydd Iechyd sydd yno, bydd gofyn iddo fe/iddi hi gyfrannu at y broses benderfynu ar ran ei (h)asiantaeth. Bydd hynny mewn perthynas â'r holl blant sy'n cael eu trafod yn y gynhadledd ac yn seiliedig ar y ffaith ei fod ef/ei bod hi wedi clywed yr holl wybodaeth berthnasol yn y gynhadledd.
* Pan na fydd modd cytuno ar grwpiau o frodyr a chwiorydd, bydd pob plentyn yn cael ei ystyried ar wahân gyda'r grwpiau proffesiynol hynny sy'n ymwneud yn uniongyrchol â phlentyn unigol yn pleidleisio dros neu yn erbyn cofrestru'r plentyn hwnnw.
* Os yw rhieni'n anghytuno â'r penderfyniad neu'n anhapus â'r dull y cynhaliwyd y gynhadledd, mae gan y Cadeirydd gyfrifoldeb dros sicrhau bod y rhieni'n cael gwybodaeth am broses apelio/gwyno'r Bwrdd Diogelu. Rhaid iddo hefyd rhoi'r opsiwn i'r rhieni apelio yn erbyn y penderfyniad. Bydd panel annibynnol yn ymdrin ag apeliadau. Bydd opsiwn gan y panel i ofyn i'r gynhadledd gael ei chynnull unwaith eto os yw'r apêl yn cael ei chadarnhau.

Lle fydd asiantaethau'n anfodlon neu ddim yn gallu gweithredu elfennau o'r cynllun a gytunwyd yn y gynhadledd, rhaid iddyn nhw roi gwybod i aelodau'r gynhadledd yn syth. Dylid hefyd rhoi ystyriaeth briodol i uwch gyfeirio trwy ddefnyddio Protocol Pryderon sy'n ymwneud ag Ymarfer Diogelu Rhyngasiantaethol.

1. **Rhoi Enw Plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant**

Bydd yr ymarferwyr sy'n mynd i'r Gynhadledd Amddiffyn Plant yn penderfynu ym mha gategori o gamdriniaeth y dylid cofrestru'r plentyn/plant. Dyma'r categorïau:

* Cam-drin corfforol
* Cam-drin emosiynol neu seicolegol
* Cam-drin rhywiol
* Cam-drin ariannol
* Esgeulustod

Dylai'r categorïau yma adlewyrchu'r holl wybodaeth/tystiolaeth sy'n dod i law yn ystod cyfnod ymholiadau Adran 47, ynghyd ag unrhyw waith dadansoddi dilynol. Dylai'r categorïau fod yn benodol i bob plentyn unigol sydd wedi'i roi ar y Gofrestr Amddiffyn Plant a dangos i'r rheiny sy'n defnyddio'r Gofrestr y prif bryder pan gofrestrwyd y plentyn.

Gweler Canllawiau Craidd BDCTM a Gweithdrefnau Diogelu Cymru am ragor o wybodaeth mewn perthynas â swyddogaethau a chyfrifoldebau aelodau'r Grŵp Craidd.

1. **Cofnod o'r Gynhadledd Amddiffyn Plant**

Mae cofnod ysgrifenedig y gynhadledd yn ddogfen weithio hanfodol ar gyfer yr holl ymarferwyr perthnasol a'r teulu. Bydd cofnodion y gynhadledd yn grynodeb gywir o'r trafodaethau yn y gynhadledd. Dydy'r cofnodion ddim yn cofnodi'n union yr hyn ddywedodd pawb. Dylai'r Cadeirydd gytuno pwy sy'n cael copi cyflawn neu rannol cyn i'r cofnodion gael eu dosbarthu. Dylai crynodeb a chynllun bras gael eu dosbarthu o fewn 5 diwrnod gwaith, neu erbyn y cyfarfod Grŵp Craidd cyntaf. Byddai ymarfer da yn golygu y byddai'r cofnodion yn cael eu dosbarthu cyn pen **20 diwrnod gwaith**. Mae'r cofnodion yn gyfrinachol a does dim modd eu rhannu nhw â thrydydd partïon heb ganiatâd penodol Cadeirydd y Gynhadledd. Dylai asiantaethau sicrhau eu bod nhw'n cadw'r cofnodion a chofnodion eraill sy'n gysylltiedig â'r broses gofrestru yn unol â'u polisïau cadw cofnodion.

**Atodiad 1**

**Nodiadau ar gyfer cyfranogwyr y Gynhadledd Amddiffyn Plant (BDCTM)**

**Cyfrifoldebau Cyfranogwyr y Gynhadledd**

Trwy gydol y Gynhadledd, dylai cyfranogwyr anelu ar wahaniaethu rhwng ffaith, sylwad, honiad a barn. Dylai dileu barn unochrog o ran hil, diwylliant, rhywedd, oed, anabledd neu ddosbarth cymdeithasol. Dylai cyfranogwyr:

* Darparu adroddiadau byw am anghenion y plentyn, y gallu i fod yn rhiant, a gwybodaeth gefndirol berthnasol yn unol â chanllawiau BDCTM
* Cyfrannu at broses dadansoddi'r risg gan ddefnyddio barn broffesiynol
* Argymell a ddylai enw'r plentyn gael ei roi ar y Gofrestr Amddiffyn Plant, a chyfiawnhau'r barn yma
* Gwneud cyfraniad pwrpasol at waith llunio braslun o'r Cynllun Gofal a Chymorth a argymhellir (4)

**Datganiad y Cadeirydd**

Mae'r Gynhadledd wedi'i chynnal yn unol â Bwrdd Diogelu Cwm Taf Morgannwg a Gweithdrefnau Diogelu Cymru.

Diben y gynhadledd yw ystyried unrhyw bryderon diogelu plant mewn perthynas â'r plant a'r teulu yma.

Yr unig benderfyniad y mae modd i'r Gynhadledd ei wneud ydy penderfynu a yw'r plentyn yn wynebu risg barhaol neu niwed arwyddocaol. Yn yr achosion yma, dylid cynnwys enw'r plentyn ar y Gofrestr Amddiffyn Plant.

Mae hi'n bosibl y bydd y Gynhadledd yn gwneud argymhellion i unrhyw asiantaeth ynglŷn â gwaith gyda'r teulu yn y dyfodol.

Mae'r holl wybodaeth sy'n cael ei rhannu yn ystod y cyfarfod yn gyfrinachol. Mae cofnodion y cyfarfod hefyd yn gyfrinachol a does dim modd eu datgelu heb ganiatâd penodol y Cadeirydd a'r person a ddarparodd yr wybodaeth.

Dyma atgoffa pob ymarferwr bod dyletswydd arno i ddefnyddio'r prosesau uwchgyfeirio priodol i roi gwybod i arweinwyr diogelu os ydy ef/hi o'r farn bod penderfyniad sydd wedi'i wneud ddim yn ddiogel. Dylid uwchygfeirio mewn modd amserol.

Mae modd i riant ddefnyddio'r gweithdrefn gwyno os ydy ef neu hi eisiau cwyno am y ffordd cafodd y cyfarfod ei gynnal neu am y penderfyniad a wnaed. Dylai unrhyw gwŷn gael ei chyfeirio at y Cadeirydd.

**Meini Prawf ar gyfer Cofrestru**

**Ydy'r plentyn yn wynebu risg barhaol o niwed arwyddocaol?**

Wrth geisio penderfynu, dylai ymarferwyr ystyried pa mor debygol ydy hi bod y plentyn yn mynd i ddioddef niwed arwyddocaol eto.

Dylai'r prawf:

* Dangos bod y plentyn wedi cael ei drin yn wael neu fod amhariad ar ei iechyd neu ei ddatblygiad o ganlyniad i gam-drin corfforol, emosiynol, ariannol, rhywiol neu esgeulustod. Dylai barn broffesiynol nodi bod cam-drin neu amhariad **pellach** yn debygol; neu
* Mae barn broffesiynol sy'n seiliedig ar ganfyddiadau ymholiadau'r achos unigol yma neu ar dystiolaeth ymchwil, yn profi bod y plentyn yn debygol o ddioddef cam-drin neu fod ei iechyd neu ei ddatblygiad yn mynd i gael ei amharu o ganlyniad i gam-drin corfforol, emosiynol, ariannol, rhywiol neu esgeulustod

Os ydy'r plentyn yn parhau i wynebu risg o niwed arwyddocaol, bydd angen help rhyngasiantaethol ar y plentyn ac ymyrraeth ar ffurf Cynllun Amddiffyn Gofal a Chymorth ffurfiol (4)

**Diben y Gynhadledd**

**(Dydy'r Gynhadledd DDIM yn llys barn. Does dim disgwyl bod barn yn cael ei ffurfio ynglŷn â PHWY o bosibl**

**oedd yn gyfrifol am achosi niwed arwyddocaol i'r plentyn)**

* Mewnbynnu'r holl wybodaeth sydd wedi dod i law am iechyd a datblygiad y plentyn a gallu'r rhiant neu'r gwarcheidwad i sicrhau iechyd y plentyn a hyrwyddo iechyd a diogelwch y plentyn
* Ffurfio barn broffesiynol ynglŷn â'r tebygrwydd bod y plentyn yn dioddef niwed arwyddocaol yn y dyfodol.
* Penderfynu pa gamau gweithredu sydd eu hangen i ddiogelu a hyrwyddo lles y plentyn os oes angen gweithredu o gwbl. Penderfynu pa gamau gweithredu fydd yn cael eu mabwysiadu i sicrhau bod deilliannau'n cael eu cyflawni

**Diffiniad Cam-drin**

**Cam-drin corfforol** yw brifo plentyn neu berson ifanc ar bwrpas. Mae hynny'n cynnwys ataliad corfforol; er enghraifft clymu i'r gwely, neu gloi mewn ystafell, llosgi croen, torri croen, slapio, pwnio, cicio, cnoi, tagu, trywanu, saethu, boddi, mygu, ysgwyd neu daro babanod, atal bwyd neu feddygyniaeth, rhoi cyffuriau i blentyn, peidio â gadael iddo gysgu neu achosi poen i blentyn drwy niwed corfforol. Mae'n bosibl i niwed corfforol gael ei achosi trwy ddweud celwydd bod y plentyn yn sâl, neu drwy beri i salwch fod ar y plentyn. Mae hyn yn digwydd pan mae rhiant/gwarcheidwad yn gor-hyrwyddo salwch plentyn, peidio â thrin problemau go iawn, dweud celwydd neu ffugio symptomau, a/neu beri i salwch fod ar y plentyn.

**Categorïau Cofrestru:**

* Dylai'r categori rydych chi'n ei ddewis ddangos i'r rheiny sy'n edrych ar y gofrestr, beth oedd eich prif pryderon adeg cofrestru'r plentyn
* Dylai adlewyrchu'r holl wybodaeth/tystiolaeth a ddaeth i law yn ystod ymholiadau Adran 47, ynghyd ag unrhyw ddadansoddi dilynol. Ni ddylai ymwneud â dim ond un neu ragor o achosion o gam-drin
* Dylai'r categori fod yn benodol ar gyfer pob plentyn yn y teulu sy'n mynd ar y gofrestr
* Efallai bydd mwy nag un categori'n briodol
* Ni ddylid defnyddio categorïau lluosog rhag ofn

Mae **esgeuluso plentyn** yn fethiant ar ran y rhiant neu warcheidwad, neu fam feichiog i gyflawni'r hyn y mae dyletswydd ar riant i'w wneud er mwyn sicrhau bod anghenion datblygiadol plentyn yn cael eu diwallu. Mae'r methiant yma'n gysylltiedig â phroblemau rhianta megis camddefnyddio cyffuriau ac alcohol. Dylid gwahaniaethu rhwng esgeulustod a thlodi. Mae esgeulustod yn digwydd er gwaethaf y ffaith bod adnoddau rhesymol ar gael er mwyn galluogi'r gwarcheidwaid i gyflawni'r tasgau rhianta i safon ddigonol. Er bod esgeulustod yn debygol o fod yn barhaus ac yn achosi niwed cronnus, mae digwyddiadau ynysig ac esgeulustod sy'n digwydd yn achlysurol yn effeithio ar iechyd a datblygiad y plentyn. Mae modd disgrifio esgeuluso mewn sawl ffordd:

* *Esgeulustod meddygol*: diffyg ceisio a darparu gofal meddygol, deintyddol nac optegol priodol
* *Esgeulustod maethol*: mae diffyg sylw digonol ar ran y rhiant/gwarcheidwad i ddeiet y plentyn gan arwain o bosibl at ordewdra a diffyg tyfiant iach
* *Esgeulustod goruchwyliol*: mae hyn yn digwydd pan mae'r rhiant/gwarcheidwad yn methu â darparu'r lefel o gyfarwyddyd a goruchwyliaeth i sicrhau bod y plentyn yn ddiogel ac wedi'i amddiffyn rhag niwed
* *Esgeulustod addysgol*: mae hyn yn fwy na sicrhau bod plentyn yn mynd i'r ysgol. Mae'n cynnwys methiant ar ran y rhiant/gwarcheidwad i ddarparu amgylchedd sy'n caniatáu i blentyn gyflawni'i botensial gwybyddol
* *Esgeulustod corfforol:* mae hyn yn digwydd pan dydy plentyn ddim yn derbyn y gofal corfforol sy'n briodol ar gyfer ei oedran a'i ddatblygiad. Mae hefyd yn digwydd pan mae'r plentyn yn byw mewn amgylchedd sydd ddim yn llesol i'w iechyd na'i ddatblygiad ac/neu sydd ddim yn ddiogel
* *Esgeulustod hunaniaeth:* mae hyn yn digwydd pan mae rhiant/gwarcheidwad yn methu â chydnabod neu roi sylw i anghenion person ifanc, er enghraifft ei anghenion diwylliannol, crefyddol, rhywedd a rhywioldeb

Mae **cam-drin ariannol** neu faterol yn cynnwys dwyn, twyll, camfanteisio, rhoi rhywun o dan bwysau mewn perthynas ag ewyllys, eiddo neu etifeddiaeth a thaliadau ariannol. Yn ogystal â hynny, mae'n cynnwys camddefnyddio eiddo neu fudd-daliadau unigolyn, neu eu hawlio heb ganiatâd. Fel arfer, mae'r math yma o gam-drin dim ond yn berthnasol ar gyfer oedolion sy'n agored i niwed. Serch hynny, mae modd iddo fod yn berthnasol i blant os bydd rhieni/gwarcheidwad yn defnyddio etifeddiaeth mewn modd sydd ddim yn cyfrannu at ei les.

**Cam-drin emosiynol** yw cam-drin plentyn yn emosiynol a hynny'n barhaus. Weithiau caiff ei alw'n gam-drin seicolegol a gall niweidio iechyd emosiynol a datblygiad plentyn. Mae modd i gam-drin emosiynol gynnwys ceisio codi ofn, bychanu neu ynysu neu anwybyddu plentyn yn bwrpasol. Fel arfer mae plant sy'n destun cam-drin emosiynol fel arfer yn dioddef rhyw fath o [gam-drin neu esgeulustod](https://www.nspcc.org.uk/preventing-abuse/child-abuse-and-neglect/) ar yr un pryd. Mae cam-drin emosiynol yn cynnwys bychanu neu feirniadu plentyn yn barhaus, bygwth plentyn, gweiddi neu alw enw arno, gwneud hwyl am ei ben, neu ei wawdio er mwyn ei frifo, beio plentyn neu ei ddefnyddio'n fwch dihangol, gwneud i'r plentyn ymddwyn mewn ffordd sy'n ei israddio, peidio â chydnabod y plentyn yn unigolyn, ceisio rheoli ei fywyd, gwthio plentyn yn rhy galed neu beidio â chydnabod ei derfynau, peidio ag amddiffyn plentyn rhag digwyddiadau trallodus megis [cam-drin yn y cartref](https://www.nspcc.org.uk/preventing-abuse/child-abuse-and-neglect/domestic-abuse/) neu gymryd cyffuriau, methu â hyrwyddo datblygiad cymdeithasol plentyn, peidio â chaniatâu i'r plentyn gael ffrindiau, ei anwybyddu o hyd, bod yn absennol, manipiwleiddio plentyn, peidio â dweud unrhywbeth caredig, mynegi teimladau cadarnhaol na llongyfarch y plentyn byth ar ei lwyddiannau, peidio â dangos unrhyw emosiynau wrth ryngweithio â phlentyn, sef esgeulustod emosiynol.

**Os NAD yw enw plentyn yn cael i roi ar y Gofrestr Amddiffyn Plant**

Os ydy ymarferwyr yn penderfynu nad oes risg arwyddocaol o niwed pellach i'r plentyn, dylid ystyried a oes gan y plentyn y gofal a'r cymorth sydd eu hangen arno i hyrwyddo'i iechyd a'i ddatblygiad. Os oes e, ac mae'r rhieni'n cytuno;

* Pa ymyriadau sydd eu hangen i helpu i ddiwallu ei anghenion gofal a chymorth?
* A oes angen unrhyw asesiadau pellach, gan gynnwys asesiadau arbenigol?
* A ddylai gwaith amlasiantaeth barhau?

Mae'r disgrifiad o **gam-drin rhywiol** wedi'i rannu'n ddau is-bennawd ac yn cynnwys gorfodi neu hudo plentyn neu berson ifanc i gymryd rhan mewn gweithredoedd rhywiol, p'un a yw'r plentyn yn effro i'r hyn sy'n digwydd ai peidio.

Mae cam-drin cysylltiol yn golygu bod y person sy'n cam-drin y plentyn yn gwneud cysylltiad corfforol drwy ei gyffwrdd. Mae hyn yn cynnwys treiddio. Gall hefyd gynnwys cyffwrdd yn rhywiol ag unrhyw ran o'r corff, tu mewn i geg plentyn, y wain neu'r anws, gorfodi neu annog plentyn i gymryd rhan mewn gweithred rhywiol, gorfodi plentyn i ddiosg ei ddillad, cyffwrdd ag organau cenhedlu rhywun arall neu fastwrbio.

Mae cam-drin di-gyffwrdd yn golygu gweithredodd heb gyffwrdd megis hudo, camfanteisio, dwyn perswâd ar blentyn i ddangos ymddygiad rhywiol dros y we a dangos darnau noeth o'r corff. Mae'n cynnwys annog y plentyn i wylio neu wrando ar weithredoedd rhywiol, peidio â chymryd y mesurau cywir i amddiffyn plentyn rhag gweld a chlywed gweithredodd rhywiol gan bobl eraill, cwrdd â phlentyn ar ôl ei hudo ar-lein gyda'r bwriad o'i gam-drin. Mae hefyd yn cynnwys edrych ar neu ddosbarthu lluniau o gam-drin plant, caniatáu i rywun arall weld, dosbarthu neu greu lluniau o gam-drin plant, dangos pornograffi i blentyn a chamfanteisio ar blentyn am arian, pŵer neu statws (camfanteisio ar blant).

**Tasgau'r Gynhadledd**

**(Os ydy enw plentyn yn mynd i fynd ar y Gofrestr Amddiffyn Plant)**

* Penodi gweithiwr cymdeithasol (cydlynydd y cynllun gofal a chymorth)
* Nodi aelodau'r Grŵp Craidd
* Sefydlu sut bydd y plentyn (pan fo hynny'n briodol) ac aelodau'r teulu yn rhan o'r Cynllun Amddiffyn Gofal a Chymorth (4)
* Pennu dyddiad ar gyfer y cyfarfod Grŵp Craidd cyntaf
* Pennu dyddiad ar gyfer y Gynhadledd Adolygu Amddiffyn Plant
* Nodi unrhyw asesiadau pellach sydd eu hangen gan gynnwys asesiadau arbenigol
* Argymell gwasanaethau i ddiwallu anghenion a lleihau risgiau

Am ragor o gyfarwyddyd ac arweiniad ar gyfer ymarfer, ewch i:

Polisïau a Gweithdrefnau Amddiffyn Plant BDCTM

[www.cwmtafmorgannwgsafeguardingboard.co.uk/Cy](http://www.cwmtafmorgannwgsafeguardingboard.co.uk/Cy)

a;

Gweithdrefnau Diogelu Cymru

[https://diogelu.cymru/](https://diogelu.cymru/cy/)

**Rhaid sefydlu Cynllun Amddiffyn Gofal a Chymorth bras er mwyn:**

* Nodi'r risgiau o niwed i'r plentyn
* Nodi sut bydd cynllun amlasiantaeth yn amddiffyn y plentyn
* Nodi'n glir deilliannau tymor hir a byr y bwriedir eu cyflawni
* Cysylltu deilliannau er mwyn lleihau'r risg o niwed i'r plentyn a hyrwyddo lles y plentyn
* Nodi'r ddarpariaeth sydd ar gael o ran cymorth a thriniaeth gan gynnwys eiriolaeth barhaus
* Enwi pwy fydd â chyfrifoldeb dros ba weithredoedd o fewn amserlenni penodol
* Penderfynu ar drefniadau i'w monitro, a gwerthuso cynnydd yn erbyn y cynllun
* Nodi'r ymarferwyr a fydd yn gyfrifol am fonitro cynnydd, datblygiad, lles a diogelwch y plentyn

A sut

* Dylai'r cynllun bras hefyd roi ystyriaeth i ddymuniadau a theimladau'r plentyn yn ogystal â safbwyntiau'r rhieni, os ydyn nhw'n gyson â lles y plentyn